NATIONS UNIES
DROITS DE L'HOMME
HAUT-COMMISSARIAT

LE TRAIN DE LA PAIX:

Un voyage pour comprendre que tous les enfants ont le droit à une **éducation** qui encourage la paix, l'amitié et le respect des droits humains



Une version adaptée aux enfants du:

Rapport 2025 du HCDH sur une éducation accessible, inclusive, équitable et de qualité à la paix et à la tolérance pour chaque enfant, en particulier les enfants dans les situations les plus vulnérables

A/HRC/59/33

BIENVENUE À BORD!

Chers explorateurs,

L'aventure est sur le point de commencer ! Ce train spécial va vous emmener dans un voyage pour découvrir **le droit de chaque enfant à recevoir une éducation qui enseigne la paix, l'amitié et le respect de chacun**, peu importe où tu habites ou ce que tu as vécu.

En route pour devenir des **bâtisseurs et bâtisseuses de paix**, et faire de l'apprentissage un chemin vers la paix pour tout le monde !

TICKET 12345

LE TRAIN DE LA PAIX



Avant de commencer, une grande question!

Garde bien les yeux ouverts, car la réponse se cache tout au long de notre aventure.

Que signifie le droit des enfants à une *éducation pour la paix* ?

A. Seuls les enfants qui vivent dans des sociétés paisibles ont le droit d'apprendre.
B. Chaque enfant a le droit de se sentir en sécurité à l'école et d'apprendre la paix et le respect des autres.
C. Seuls les enfants qui ont de bonnes notes méritent une bonne éducation.
D. L'école doit seulement enseigner la lecture et les maths, pas la paix et la tolérance.

La réponse t'attend à la fin!

Note pour les éducateurs et adultes accompagnants:

Ce livret, adapté aux enfants de 8 à 12 ans, aide les enfants — y compris ceux en situations vulnérables — à comprendre leur droit à une éducation pour la paix et la tolérance, ainsi que leur rôle d'agents de changement, conformément aux normes internationales des droits humains. Il peut être utilisé en classe, en ateliers ou à la maison, pour encourager des discussions adaptées à l'âge sur le respect des différences, développer la pensée critique et l'empathie, et apprendre à résoudre les conflits de manière pacifique.

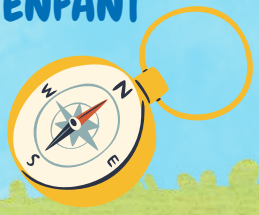
NOTRE CARTE DU VOYAGE



1. GARE DE DÉPART

2. LES VOIX À BORD

3. LA BOUSSOLE DES DROITS DE L'ENFANT



4. TRAVERSER LE MAUVAIS TEMPS



LES DROITS D'ABORD

TOUT LE MONDE EST LE BIENVENU

APPRENDRE DANS LA VRAIE VIE

ÉCOLES SÛRES ET ACCUEILLANTES

LA GARE NUMÉRIQUE

ESPRITS DE PAIX

5. CONSTRUIRE LES RAILS DE LA PAIX

6. CARTES POSTALES DE NOTRE VOYAGE



7. GARE D'ARRIVÉE



Un monde de paix pour tout le monde



1. GARE DE DÉPART

Chaque grand voyage a besoin d'une raison — et de quelqu'un pour mettre le train en marche!

Le Train de la Paix a été lancé par le **Conseil des droits de l'homme**, un groupe de pays des **Nations Unies** qui travaille pour protéger les droits de chacun et s'assurer que tout le monde est traité avec équité, partout dans le monde.

Les Nations Unies, ou ONU, c'est une grande équipe qui rassemble presque tous les pays du monde. Ils travaillent ensemble pour rendre le monde plus sûr, plus juste, et meilleur pour tout le monde.

Ce Conseil a demandé à une équipe spéciale — **le Bureau des droits de l'homme de l'ONU** (c'est nous!) — de préparer **un rapport très spécial.** C'est un peu comme un guide de voyage pour ce train, pour aider à faire en sorte que chaque enfant, partout dans le monde, puisse profiter de son droit à une **éducation** qui enseigne la paix, l'amitié et le respect des autres.

Le Conseil des droits de l'homme a demandé au **Bureau des droits de l'homme de l'ONU** d'écrire un **Rapport**

CONSEILS REPORT TRAVEL GUIDE IDÉES

Cela veut dire que chaque enfant — y compris :

- Les enfants souvent **mis de côté** ou traités injustement
- Ceux qui vivent dans des endroits **touchés par la guerre** ou les conflits
- Ceux qui ont été **membres de groupes armés** ou soldats

devrait pouvoir aller à l'école et apprendre à construire la paix et à respecter les autres, d'une façon:

ACCESSIBLE — **Facile d'accès** pour tous les enfants, peu importe où ils vivent ou les défis qu'ils rencontrent.

INCLUSIVE — **Accueillante pour tout le monde**, y compris les enfants les enfants à capacités différentes, des origines ou des croyances diverses.

ÉQUITABLE — **Juste pour chaque enfant**, avec une aide spéciale pour ceux qui en ont besoin, afin que personne ne soit laissé de côté.

DE QUALITÉ — **Avec des enseignements respectueux**, de compétences utiles et de leçons qui aident les enfants à grandir, réfléchir et prendre soin des autres.

2. LES VOIX À BORD

Pour créer ce rapport et commencer ce voyage, beaucoup de personnes ont partagé leurs **idées** et des **exemples réels** venus du monde entier:



Et devine quoi?
Vous, les enfants, vous êtes les mieux placés pour parler de votre propre vie!



LE SAVAIS-TU?

Environ **une personne sur trois dans le monde est un enfant!** Cela veut dire que vous êtes une grande partie de notre famille mondiale — et votre voix compte.



Pendant ce voyage, des enfants du monde entier ont été invités à partager leurs idées.

Ils ont parlé de ce qui rend parfois l'école difficile, comme:



- Des classes trop remplies
- Le harcèlement
- Entendre des choses qui ne sont pas vraies
- Des endroits pas sûrs
- Le manque de confiance envers les enseignant·es

Ils ont aussi partagé des **idées géniales** pour rendre les écoles plus paisibles et accueillantes pour tout le monde:

- Les écoles doivent être des endroits sûrs et agréables pour tous, avec des règles justes, sans harcèlement ni violence
- Les enseignant·es devraient traiter tous les élèves avec gentillesse et équité, et apprendre à enseigner la paix et la compréhension de l'autre
- Les filles et les garçons devraient être traités de la même façon
- Les enfants devraient apprendre à utiliser internet en tout sécurité, et à reconnaître les informations vraies et les fausses
- Les écoles ont besoin de meilleures classes, de bons outils, et de méthodes qui aident vraiment les enfants à apprendre
- Les enfants veulent jouer avec d'autres venant d'horizons différents pour apprendre les uns des autres
- Chaque matière devrait enseigner le respect, la paix, l'amitié et les droits humains
- Les familles et les communautés ont aussi besoin de soutien pour apprendre à respecter les droits des enfants

Tu peux aussi écrire tes propres idées!

- _____
- _____



3. LA BOUSSOLE DES DROITS DE L'ENFANT

Pour notre grande aventure, nous avons un outil très important : **une boussole solide** qui nous montre le bon chemin.

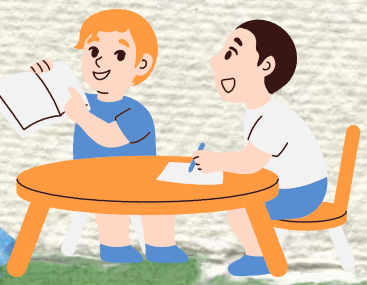
Cette boussole, ce sont les **lois internationales sur les droits humains** — ce sont des règles faites pour protéger le droit de chaque enfant à une bonne éducation.

Certaines des règles les plus importantes viennent de GRANDS **accords** entre les pays du monde entier, qui disent que chaque enfant a **le droit d'aller à l'école** et d'y apprendre dans **un endroit sûr et accueillant:**

- La Déclaration universelle des droits de l'homme
- Convention relative aux droits de l'enfant
- Le Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels

Ces règles nous disent que l'école ne doit pas seulement servir à apprendre à lire ou à faire des maths. Elle doit aussi nous apprendre à:

- **Respecter** et accepter les personnes qui viennent de cultures, de religions et d'origines différentes.
- **Être gentil·le et juste** avec tout le monde, peu importe d'où viennent les gens ou qui ils sont.
- **Apprendre à construire la paix** et à se faire des ami·es pour que nous puissions tous vivre ensemble heureux.



Les pays doivent faire en sorte que **tous les enfants, surtout ceux qui vivent des situations difficiles,** fassent partie du voyage vers la paix.

4. TRAVERSER LE MAUVAIS TEMPS





Chaque aventure traverse des tempêtes, et le voyage du Train de la Paix, qui veut apporter une éducation faite de paix, d'amitié et de respect, rencontre de **grands défis.**

1 Des rails abîmés: des obstacles pour apprendre

Certains enfants rencontrent de gros cailloux sur leur chemin. Ils peuvent se sentir **mis de côté à cause de qui ils sont, d'où ils viennent**, ou parce que **leur école n'est pas sûre** ou accueillante. Parfois, **les leçons ne sont pas justes**: elles oublient d'écouter toutes les voix, même celles qui comptent beaucoup.

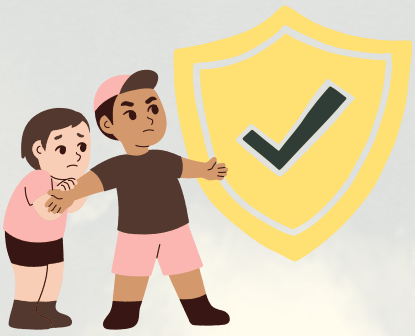
Chaque enfant mérite de pouvoir apprendre et grandir, mais ce n'est pas encore le cas pour tout le monde.



2 Des tempêtes dans les zones de conflit

Dans les endroits où il y a des combats, les rails du Train de la Paix peuvent être cassés ou bloqués. Les écoles peuvent être abîmées ou trop dangereuses pour y aller. **Beaucoup d'enfants ne peuvent plus apprendre, et leur sécurité est en danger.**





3 Protéger les passagers

Certains enfants courent encore plus de risques quand ils se retrouvent pris dans les conflits. Parfois, ils sont **forcés de rejoindre des groupes violents.** Ces enfants ont besoin d'aide pour guérir et retrouver leur place dans le Train de la Paix, là où ils peuvent apprendre, grandir et être en sécurité.

4 Éclaircir le brouillard : Après la tempête

Même quand les combats s'arrêtent, le voyage reste difficile. Parfois, les écoles continuent à enseigner **des choses qui divisent les gens au lieu de les rapprocher.** Cela rend plus dur pour les enfants de se comprendre et de vivre ensemble en paix.



5. CONSTRUIRE LES RAILS DE LA PAIX

Aider chaque enfant à voyager en sécurité vers un avenir de **paix**, de **gentillesse**, de **justice** et d'**inclusion**



LES DROITS D'ABORD



À cette station, nous:

- Faisons en sorte que tous les enfants soient **enregistrés à la naissance**, pour qu'ils soient comptés et puissent aller à l'école.
- **Écoutons les enfants**, protégeons leurs droits et faisons en sorte que les écoles les aident à grandir et à se sentir en sécurité.
- Apprenons partout — pas seulement en classe, mais aussi **dans les parcs, à la maison, dans la communauté ou dans des abris temporaires.**

TOUT LE MONDE EST LE BIENVENU

Aucun enfant ne doit se sentir exclu. **La discrimination n'a pas sa place dans le Train de la Paix.**

À cette station, nous:

- Disons NON aux injustices comme le **harcèlement, le racisme ou le fait de laisser quelqu'un de côté.**
- Comprenons que **les filles et les garçons** peuvent faire les mêmes choses et apprendre ensemble en toute sécurité.
- Veillons à ce que chaque enfant se sente en sécurité et bienvenu à l'école — y compris les enfants **en situation de handicap**, les enfants **LGBTI**, ceux issus de **peuples autochtones ou de minorités**, et ceux qui **ont dû fuir leur foyer** ou **ne peuvent pas y retourner.**

APPRENDRE DANS LA VRAIE VIE



À cette station, nous:

- Respectons **la culture, la communauté et la réalité** de chaque enfant lorsqu'il apprend.
- Apprenons de manière **créative et amusante**, avec de l'art, des histoires, de la musique et des jeux.
- Écoutons **différents points de vue** et veillons à ne pas raconter qu'un seul côté de l'histoire.



Nous avons besoin d'une éducation qui parle aux vies, aux langues et aux cultures des enfants.

CONSTRUIRE LES RAILS DE LA PAIX

Les enfants apprennent mieux quand ils se sentent en sécurité et respectés.

ÉCOLES SÛRES ET ACCUEILLANTES

À cette station, nous:

- Construisons des écoles **sans violence**, sans harcèlement, et sans peur.
- **Disons NON aux punitions corporelles** ou à toute forme de discipline blessante.
- Faisons en sorte que les enfants se sentent **respectés, écoutés et valorisés.**



LA GARE NUMÉRIQUE



À cette station, nous:

- Apprenons à utiliser le **numérique** pour faire la différence entre le vrai et le faux.
- **Nous protégeons** contre la haine, les messages blessants et les fausses informations en ligne.
- Utilisons Internet pour nous **connecter aux autres dans la paix**, partager des idées et découvrir plein de choses passionnantes!

ESPRITS DE PAIX



À cette station, nous:

- Parlons des droits humains et de la paix à partir d'**expériences réelles** et d'activités ludiques.
- Apprenons des **compétences essentielles pour la vie**, comme résoudre les conflits sans se battre, faire de bons choix, comprendre nos émotions, et penser par nous-mêmes.
- **Formons les enseignant·es** pour qu'ils guident avec bienveillance et respect.



L'éducation doit aider les enfants à devenir des personnes gentilles, justes et réfléchies, qui se soucient de la paix et du respect des autres.

6. CARTES POSTALES DE NOTRE VOYAGE

Les idées et leçons importantes que nous emportons avec nous

1 La paix, ce n'est pas juste "ne pas se battre"

C'est être gentil et juste les uns avec les autres, chaque jour — même quand on n'est pas d'accord.

2 Une éducation qui enseigne la paix et le respect est un droit!

Ce n'est pas seulement apprendre les maths ou la lecture — c'est aussi apprendre à réfléchir, à résoudre des problèmes, à faire de bons choix et à prendre soin des autres.

3 Les enfants sont les experts de leur propre vie

Ta voix compte ! Tu as le droit d'aider à construire un monde meilleur et plus pacifique.

4 Un apprentissage paisible pour chaque enfant

Dans tous les pays, dans toutes les classes, surtout pour ceux qui vivent la guerre ou sont laissés de côté.

5 Tout le monde a un rôle à jouer

Les gouvernements, les enseignant·es, les familles... et TOI! Ensemble, nous pouvons faire en sorte que les écoles soient sûres, inclusives et pleines d'espoir.

Maintenant que tu sais tout ça... Que peux-tu demander?

- **Parle de** gentillesse, de justice et de sécurité dans ton école.
- **Demande aux adultes** d'inclure les enfants dans les décisions qui concernent leur vie.
- **Traite les autres avec respect** — la paix commence avec toi!

7. GARE D'ARRIVÉE:
Un monde de paix pour tout le monde

Tu es arrivé·e à la dernière station de notre voyage… mais ce n'est que le début de ton chemin en tant que **Bâtisseur ou Bâtisseuse de Paix!**

TROUVE LA RÉPONSE!

Tu te souviens de la question qu'on t'a posée au début?
Voici la réponse:

B *Chaque enfant a le droit de se sentir en sécurité à l'école et d'apprendre la paix et le respect des autres.*

Tu avais deviné? Si ce n'est pas le cas — pas de souci!
Chaque étape t'a permis d'en apprendre plus sur **pourquoi les enfants doivent apprendre à construire un monde en paix.**

TON DIPLÔME

Tu as voyagé à travers de grandes idées, partagé des pensées importantes, et maintenant tu es prêt·e à devenir un·e **Bâtisseur·se** de Paix dans ta communauté.

CLIQUE ICI POUR TÉLÉCHARGER TON DIPLÔME DE JEUNE BÂTISSEUR·SE DE PAIX

Imprime-le, accroche-le et montre aux autres ce que tu représentes!







Une dernière grande mission pour toi:

Comment peux-tu aider à apporter la paix dans ton école, ta famille ou ton quartier?

Fais une affiche pour la paix, écris un poème, joue une scène avec tes ami·es, ou invente ton propre symbole de paix!

Voici quelques questions pour t'inspirer:



- À quoi ressemble la paix pour toi?
- Quel petit geste de gentillesse peux-tu faire cette semaine?
- Comment peux-tu aider les autres à se sentir en sécurité, écoutés et respectés?
- Peux-tu apprendre à quelqu'un une manière pacifique de résoudre un problème?

NATIONS UNIES
DROITS DE L'HOMME
HAUT-COMMISSARIAT

LE TRAIN DE LA PAIX

Une version adaptée aux enfants du:

Rapport 2025 du HCDH sur une éducation accessible, inclusive, équitable et de qualité à la paix et à la tolérance pour chaque enfant, en particulier les enfants dans les situations les plus vulnérables

A/HRC/59/33



Conception par Aitana Jáñez Pedrayes

Traduction non officielle